

EL ISLEÑO.

PERIÓDICO CIENTÍFICO, INDUSTRIAL COMERCIAL Y LITERARIO.

PUNTOS DE SUSCRICION.

PALMA.—Imprenta y Librería de Gelabert.—MANÓN.—D. Matías Mascaró.—IVIZA.—D. Joaquin Cirer.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Mallorca, 10 rs. vn. al mes.—En los demas puntos del reino 12 rs. ídem, franco de porte.

Gabinetes

DE LAS

PRINCIPALES POTENCIAS EUROPEAS.

AUSTRIA.

Consejo del imperio.—Presidente, el archiduque Regnier, (desde el 2 de febrero de 1857); vice presidente, el cons. int., Noberto de Pourkhart.

Miembros.—Philippe, baron de Krauss; Ladislao Soegyeny de Magyar; Soegyeny, chambelan; Antoine Saivotti, baron de Bindeburg; Francisco baron de Laol, Bernburg; Hugo Carlos, príncipe y conde Salm-Reifferscheidt Krantheim, chambelan; Antoine, baron de Hamberger; Carlos, baron de Hietzinger; Carlos Geringer, baron de Oedemberg Francisco; conde de Mercandin, Francisco Leodegard, caballero de Wildschgo; director de la cancillería, Francisco, baron de Cegrazia.

Consejo de ministros.—Estado y casi del emperador con la presidencia, conde de Buol-Schauenstein; Gobernacion, baron de Bach; Gracia y Justicia, conde de Nadasdy; baron de Brujell, Fomento, Jorge, caballero de Toggenbouq; Culto é instruccion pública, conde de Thun.

BELGICA.

Consejo de ministros.—Gobernacion, Pedro de Decker; Estado, vizconde, Carlos Vilain; Hacienda, Eduardo, Mercier; Gracia y Justicia, Alfonso Nothomb; Fomento, Augusto Dumon, teniente general Greindi.

BRASIL.

Consejo de ministros.—Gobernacion y presidente del Consejo marqués de Olin da; Gracia y Justicia, F. D. Pereira de Vasconcellos; Hacienda, Bernardo de Souza Franco; Estado, vizconde de Maranhufe; Guerra, G. F. Coello; Marina, Dr. José Antonio Saraiva.

DINAMARCA.

Presidente del Consejo y ministro del Culto é instruccion pública, Carlos-Cristian Hall; Marina é interino de Estado, Ove-Guillermo, Micheisen, chambelan; Hacienda, Carlos Cristóbal Jorge Andral; Gracia y Justicia, Carlos Federico Simony; Guerra, Cristian Carlos de Lundbye; Gobernacion, Yver Juan Unsgaard.

DOS SICILIAS.

Presidente, Fernando Troya; Hacienda, Murena; Estado, Carafa di Traetto; Gracia y Justicia, Luis Pionati; Fomento, Murena; Gobernacion, Bianchini; Guerra, el brigadier Picenna; Marina, el brigadier Braeco; Cultos é Instruccion pública, Scorza.

FRANCIA.

Ministro de Estado y de la casa del emperador, Fould; Gracia y Justicia Abhatuci, guarda sellos; Negocios extranjeros, conde Dolona Walewski, Gobernacion, Billault; Hacienda, Magoe; Guerra, mariscal conde Vaillant; Marina, el almirante Hamelin; Instruccion y cultos, Vaillant; Fomento, Rouland.

GRAN BRETAÑA.

Primer lord de la tesorería, Vizconde Palmerston; Gran Canciller, lord Cranworth, presidente del Consejo, conde Granville; Gobernacion, sir G. Grey; Estado, conde Clarendon; Marina, Labouchere; Guerra, lord Panmure.

MÉJICO.

Estado, Juan de la Fuente; Gracia y Justicia, R. Lacunza; Gobernacion, Y. de la Llave; Guerra, J. M. Janes; Hacienda, José Iglesia; Obras públicas, M. Silisco.

ESTADOS PONTIFICIOS.

Presidente y ministro de Estado, Antonelli; Gobernacion, Teodolfo Merel; Fomento, Milesi Pirone Ferreti; Hacienda, Giuseppe Ferrari; Guerra, Filippo Farina; superintendente de policía, Matteucci.

El Papa tiene por consejo el sacro colegio de cardenales, el cual debe componerse, según la bula de Sisto V de 3 de diciembre de 1856, de 70 cardenales, divididos en tres órdenes: 6 cardenales obispos, 50 cardenales presbiteros y 14 cardenales diáconos. Los cardenales obispos toman el título de otras tantas diócesis cercanas á Roma, de donde viene el llamarseles obispos suburbicarios. En la actualidad solo hay 66 entre todos, representando los diferentes Estados de Europa en esta forma:

Romanos.....	9
Estados de la Iglesia.....	23
Napolitanos.....	8
Franceses.....	6
Espanoles.....	4
Austriacos.....	1
Sardos.....	6
Lombardos.....	4
Toscanos.....	1
Portugueses.....	2
Belgas.....	2
Prusianos.....	2
Ingleses.....	1

69

PORTUGAL.

Presidente y ministro de la Gobernacion y Estado, el marqués de Loulé; Hacienda, Antonio José Dávila; Guerra, el ministro de Marina; Marina, el vizconde de Sada Bandeira; obras públicas, comercio é industria, C. Bento de Silva.

PRUSIA.

Consejo de ministros.—Presidente, baron Manteufel; Estado, el mismo; Fomento, Von der Heydy; Gracia y Justicia, Luis Simons; Gobernacion, de Westohalen, Hacienda, Carlos de Bodelschiwingh; Guerra, conde de Walderscé.

RUSIA.

Consejo de ministros.—Presidente, conde de Orloff; Estado, Gorstchakoff; Guerra, Soukhazanet; Hacienda, de Broch; Gracia y Justicia, Panin; Gobernacion, Laushoy; Marina, vice-almirante Wrangel.

CERDEÑA.

Consejo de ministros.—Presidente, conde Cavour; Estado, el mismo; Gobernacion, Ratazza; Gracia y Justicia, Deforresta; Guerra y Marina, Marmora; Ha-

cienda, el presidente; Fomento, Paleocaga.

SUIZA.

Consejo federal.—Estado, Constant Fornerod, presidente de la confederacion; Gobernacion, F. B. Poda; Gracia y Justicia, J. Furrer; Guerra, F. Frey Hefrosée, Hacienda, J. Staempfli.

ESPAÑA.

Guerra con-la presidencia, Fscmo. señor don Francisco Armero y Peñaranda. Estado, Escmo. señor don Francisco Martinez de la Rosa.

Gracia y Justicia, Escmo. señor don Joaquin José Casaus.

Hacienda, Escmo. señor don Alejandro Mon.

Marina, Escmo. señor José Maria BUSTILLO.

Gobernacion, Escmo. señor don Manuel Permodex de Castro.

Fomento, Escmo. señor don Pedro Salaverría.

FELIPE CARRASCO Y DE MOLINA.

(Leon Español.)

¿Es nueva

LA MODA DE LOS MIRIÑQUES?

Podemos asegurar que nó. En España y en Francia, por lo menos, estuvo un dia en gran boga esa voluminosa moda, y aun creemos que el uso de ella pasó de España á Francia, lo que en el dia nos pareciera una cosa extraordinaria.

En efecto, se estaba en la creencia de que se habia inventado ese ahuecado traje en Valladolid á últimos del siglo XV, según se desprende de un opúsculo que publicó Fr. Hernando de Talavera contra la demasia de vestir y de calzar, en el cual se dice que *este traje que califica de mal-dicto y muy deshonesto, en la villa de Valladolid ovo comienzo*.

Entonces se llamaban los Miriñques de ahora, Verdugados *«saya á modo de campana, toda de arriba abajo guarnecida con unos ribetes que por ser redondos como los verdugos del árbol y por ventura del color verde, dieron nombre al Verdugado»*, como dice Covarrubias.

Llamóseles igualmente *Caderas*, por lo mucho que las abultaba la balumba de este traje.

También se les dió el nombre de *Tontillo*, que equivale á redondo y vacío á modo de media naranja, como dice el citado autor.

Por la semejanza con las canastas inversas en que se crían los pollucos se las llamó *Polleras*.

Dióseles despues el nombre de *Guarda-infante*, es decir, cuidado que peligra el infante, porque dicen que eran causa de muchos abortos por su peso, y que era traje feo por lo anchas y gruesas que hacia á las mugeres, desabrigado por ser hueco, é indecente porque se veían con facilidad las piernas, pues entonces el traje de las mugeres era mucho mas corto que ahora.

El mismo Fr. Hernando en el citado folleto añade que el obispo de Valladolid ordenó *sopena de excomunion, no trajesen los varones ni las mugeres cierto traje deshonesto, los varones camisones con abeso-*

nes labrados, ni las mugeres, grandes ni pequeñas, casadas ni doncellas hiciesen verdugos de nuevo, ni trajesen aquella demasia que agora usan de caderas; y á los sastres que no lo hiciesen desde en adelante, so esa misma pena.

Opinase, como hemos dicho, que de España pasó esta moda á Francia en donde á pesar de que se declamó igualmente mucho contra ella, se propagó extraordinariamente á principios del siglo último.

Llamábanse tambien los Verdugados, *Vertugadins* en frances, cuyo nombre cambiaron despues en el de *Paniers*, por parecerse mucho á las canastas en forma de polleras.

Habia diferentes especies de *Paniers*, á la *gourgandina*, á la *boute-en train*, á la *culbute*, etc.

Publicáronse varias críticas ridiculizando esta moda y entre ellas una estampa en 1735, figurando un puesto al aire libre en el que está vendiendo y alquilando *Paniers* una supuesta Margot; y dice que las primeras que acudieron á usarlos y á propagar esta moda fueron las conductoras de agua, las vendedoras de tisanas y otras tales.

En tiempo de Felipe IV, por pregon hecho en Madrid en 13 de abril de 1639, se dispuso que:

«Ninguna mujer de cualquier estado y calidad que sea, pueda traer ni traiga *Guarda-infante*, ni otro instrumento ó traje semejante, excepto las mugeres que con licencia de las justicias públicamente son malas de sus personas, y ganan por ello; á las cuales solamente se les permite el uso de los *Guarda infantes*, paraque los puedan traer libremeto y sin pena alguna; prohibiéndolos, como se prohiben, á todas las demas para que no les puedan traer.»

Y luego continúa:

«Y asimismo se ordena y manda que ninguna basquina pueda esceder de ocho varas de seda, y al respecto las que no fueren de seda, ni tener mas que cuatro varas de ruedo.

Sempere y Guerinó hablando de las leyes suntuarias de España en su *Historia del lujo*, cita este Auto acordado, y dice que entonces se permitió traer *Verdugados*, pero con la precisa condicion de que no podían esceder de cuatro varas, ó sean diez y seis palmos de ruedo.

En el mismo se prohibía que la mujer que andase en zapatos usase los dichos *Verdugados* ni otra invención, ni cosa que hiciese ruido en las basquinas; y que solo pudiesen traer los referidos *Verdugados*, con chapines que no bajasen de cinco dedos.

Esta moda que estuvo en uso en España durante los siglos XV, XVI y parte del XVII, despues de un largo intervalo, ha vuelto á renacer en el siglo XIX, sin temor de que ahora los gobiernos desciendan á fijar los límites de ella, mientras no se lastimela decencia pública, dejando al capricho y volubilidad de la misma moda su acrecentamiento y consecuente desaparicion.

V. J. BASTÚS.

(Diario de Barcelona.)

Mas pormenores

SOBRE LOS FUNERALES DE MLLLE. RACHEL

Segun estaba anunciado, el dia 11 por la mañana tuvieron lugar los funerales de esta grande actriz. Siguiendo las costumbres hebréas, el cuerpo de la difunta permaneció en la casa n.º 9, de la plaza Real, donde fueron admitidas las personas que debían asistir á la ceremonia. A las diez en punto el féretro, junto al cual dos mujeres habian estado orando toda la noche fué colocado en un carruaje tirado por seis caballos. En vez del paño mortuario cubria el ataúd una sábana blanca salpicada de estrellas de plata, sobre la cual se veía una corona de siemprevivas.

Inmediatamente detras del carro fúnebre marchaba el Gran Rabino Isidoro, del consistorio israelita de Paris; vestía una túnica blanca ajustada al talle por medio de un cinturón, y cubría su cabeza un sombrero negro formando tres puntas. Presidían el duelo el padre, hermano, é hijo menor de la difunta. Llevaban los cordones de la sábana. Alejandro Dumas, padre, el baron Taylor, M. A. Maquet, presidente de la Sociedad de autores dramáticos, y M. Geoffroy, actor del Teatro Francés. Seguian el carro fúnebre cincuenta coches enlutados y gran número de carruajes particulares, y cerraban el cortejo multitud de personas, entre las cuales figuraban muchos literatos y actores, siendo los mas notables los señores Scribe, Alfredo de Vigny, Sainte-Beuve, Emilio Augier, Legouvé, Vieunet y otros miembros de la Academia francesa; los señores Félix Solar y Emilio de Girardin; los señores Alejandro Dumas, hijo, Mery, Leon, Gozlan, Teofilo Gautbier Fiorentino, Mario Uchard, Arsenio Houssaye, Luis de Ratisbonne, Juan Lemoine, Enrique Murger, Aubryet, Taxilo Delord, Caraque, Edmundo Texier, About, Alberico Scand, de Villamesant y Mauselet, escritores: los señores Alfonso Royer, Nestor Roqueplan, Marcos Fournier, de Beaufort, Dorneuil, Harel, Sari y otros directores de teatros en Paris; los señores Duprez, Roger, Bonnehoé, y la mayor parte de los actores del teatro Francés, incluidas las señoras Plessy, A Brohan, Fix, Favart, Emilia Dubois, etc.; M. Mocker, y los demás actores de la Ópera Cómica; las señoritas Lefebvre, L'Héritier, Lemerrier, etc.; Mma. Alboni, la señorita Fargueil, Borghi-Mamo, etc. En resumen, todos los teatros de Paris estaban debidamente representados por sus actores.

El cortejo fúnebre siguió hasta el cementerio de los judíos que está incluido en el del padre Lachaise. Al llegar á la puerta del cementerio colocóse el féretro en el suelo, y el Gran Rabino dijo en hebreo y en francés:

«Lado sea el señor, nuestro Dios, que te creó con justicia, que con justicia te sostuvo sobre la tierra, que te ha hecho desaparecer de entre los vivos, y que con justicia se acordará tambien de tí para hacerte resucitar un dia y volverte á la vida?

»Lado sea el Dios que da la muerte para vivir!»

El féretro fue conducido en seguida á la sepultura y el Gran Rabino recitó el salmo 91. Cuando los restos mortales quedaron depositados en la tumba rezó una oración para el reposo del alma de la difunta, oración que en hebreo se llama «Haskaba» y despues rezó otra en francés. Acto continuo los señores Augusto Maquet, Julio Janin y Bataille pronunciaron discursos relativos á la vida de la finada.

En seguida el Gran Rabino, echando tierra sobre el ataúd, dijo primero en francés y despues en hebreo: «Naciste del polvo y al polvo has de volver. El polvo vuelve á la tierra de donde salió y el alma á Dios, su criador!»

Dos parientes y amigos de la difunta echaron á su vez tierra sobre el ataúd y la ceremonia terminó con otra oración del Gran Rabino. El cementerio no podía contener la muchísima gente que acudió á

presenciar el entierro, pues, segun un cálculo aproximado, habia allí unas 25000 almas.

Durante el resto del dia se vendieron por las calles, medallas, biografías y retratos de la difunta. Conforme á las costumbres israelitas, un rabino, rezará á las ocho de la mañana y á las cuatro de la tarde por espacio de diez y seis dias consecutivos, en la casa donde permanecieron últimamente los restos mortales de la difunta.

El Teatro francés estuvo cerrado aquella noche por respeto á su mas eminente artista.

Bibliografía

NACIONAL Y ESTRANGERA.

No han sido muy numerosos los libros aparecidos en estos últimos dias en el mercado literario de España (1), y asi haremos una reseña de algunas publicaciones importantes del extranjero, que circulan ya entre los bibliófilos ó estau muy próximas á ver la luz pública.

Por el librero Luis Vives, (Paris, rue Cassette, 23), se nos han remitido los dos volúmenes de una peregrina *Historia y tratado de las ciencias ocultas ó exámen de las creencias populares sobre los seres sobrenaturales, la magia, la brujería, la adivinación, etc., desde el principio del mundo hasta nuestros dias*, por el conde de Résie. Como pensamos ocuparnos de esta obra estensamente, solo diremos que al parecer esta escrita con grande espíritu de credulidad sobre los gigantes, los jénios, las hadas y mil cuentos y ficciones populares de España, Francia, Inglaterra, Alemania, Dinamarca y otros países; sobre las auroras boreales, seres monstruosos, cometas y batallas aéreas, despues de haber recogido un sin fin de tradiciones y aun de hechos históricos muy poco conocidos. El autor se ocupa de la magia, de la teología, y de la oocrocrisia; de la brujería entre los hebreos, los Griegos, los Romanos, los Germanos, los Escandinavos, los Escoceses, Suecos, Dinamarqueses, etc.; de la fascinación y de los filtros, de los espectros y danzas mágicas, de los pesajios, de los vampiros, del Judio Errante y de algunas tradiciones que tienen relacion con esta creencia, etc., etc. El conde de Résie admite muchas de estas cosas y se burla de otras, y asegura que en su obra *solo espone las creencias cristianas con respeto, sino con la mas firme convicción*. En la misma librería se ha anunciado una nueva edición de la *Historia de los autores sagrados y eclesiásticos*, por Ceillier, (13 volúmenes en 4.º). Mr. Le Play, conocido profesor de metalurgia, ha publicado un gran volumen en folio sobre la condición y las costumbres de todas las clases obreras de Europa.

En Alemania, Mr. Gneist, profesor de jurisprudencia en la universidad de Berlin, ha publicado una obra sobre *Derecho actual administrativo y constitucional en Inglaterra*. (Das heutige englische Verfassung und Verwaltungs-Recht.), y Mr. de Hurter una *Historia del emperador de Austria, Fernando II* (Geschichte Kaiser Ferdinandes II.) Otra obra tambien histórica y artística ademas, ha comenzado á ver la luz en Hildeburg Hausen, cuyo título es; *Los hombres de la reforma* (Die Mäenner der Reformation).

El último tomo de las *Obras completas de Federico el Grande*, termina esta colección, que se divide en cinco partes:

(1) Citaremos entre ellos la obra del señor Malo de Molina, *Rodrigo el Campeador*, las entregas de la *Historia del Escorial* por don Antonio Rotondo y la obra premiada por la real Academia de la Historia con este título: *Condición social de los Moriscos de España, causas de su expulsión y consecuencias que esta produjo en el orden económico, y político*.—Se halla de venta al precio de 16 reales en las librerías de Duran, calle de la Victoria, Bailly-Baillière, calle del Príncipe, y de Moro calle de Valverde.

Obras históricas, siete volúmenes; *Obras filosóficas*, dos volúmenes; *Obras poéticas*, seis volúmenes; *Correspondencia*, doce volúmenes; *Escritos sobre el arte militar*, tres volúmenes. Esta importante publicación comenzó hace catorce años por orden del rey Federico Guillermo IV.—En los países de mas allá de los Pirineos la vida científica, los adelantos del entendimiento no se ven interrumpidos aunque cambie la política, aunque se muden los gobiernos, por mas que cien revoluciones amenacen aniquilar á los pueblos.

Los *Anales Prusianos* (Preussische Jahrbücher), publicación política, científica, histórica y artística se prepara en Berlin, dirigida por el doctor Rodolfo Haym, y un libro histórico novelesco, con el título de *Napoleon I en Alemania*, acaba de aparecer, debido á la pluma de Luisa Mühlbach.

En Inglaterra el *Diccionario de geografía griega y romana*, por diversos autores, publicado bajo la dirección del doctor W. Smith, y *La América y el metodismo americano*, por Federico J. Jobson, son libros que han llamado mucho la atención.

Dando nueva ojeada á los productos de la imprenta francesa, diremos que la librería Didot avanza en la publicación de su *Nueva Biografía universal*, y que los demás librerías de mas nota no dejan pasar mucho tiempo sin ofrecer al público nuevas producciones ó preparar otras para el año de 1858.

FLORENCIO JANER. (I)

MADRID 13 de enero.

El termómetro de Reaumur ha señalado varios dias, á las siete de la mañana, 3 y aun 4 grados bajo cero. Este frio no ha dejado de ocasionar algunas enfermedades; pero essumamente beneficioso para el campo, pues hace arraigar las plantas, impidiendo su prematuro desarrollo.

Los adversarios del gabinete Armero celebraron antes de ayer su triunfo dando por la noche una gran serenata al señor Bravo Murillo.

Escriben de la Coruña que en la mañana del 2 apareció el cadáver de un sacerdote en un camino de la parroquia de Barro. Todos los indicios hacen creer que fué bárbaramente asesinado al regresar de un convite en que habia estado con varios amigos el 1.º del año: En la víctima se descubrieron bien á las claras los pedigones del disparo de un arma de fuego y ademas puñaladas en el pecho. El desgraciado presbítero era capellán de la parroquia de Barro. El juzgado entiende ya en esta lamentable desgracia; esto, unido á la gravedad de ciertos oscuros antecedentes, imponen una prudente reserva en el asunto.

Tenemos entendido que los efectos de la crisis monetaria se han hecho sentir en todos nuestros distritos mineros, pero con especialidad en los de Almería, Murcia y Linares, donde están sufriendo una baja ya notable los precios de los plomos, hasta el punto de haber suspendido sus operaciones algunas fábricas de la costa de Cartagena.

La Asociación de Beneficencia domiciliaria de Sevilla, de que es fundadora, protectora y presidente perpétua S. A. R. la Infanta doña María Luisa Fernanda, duquesa de Montpensier, ha socorrido durante el año de 1857 á 11,161 pobres, invirtiendo en alimentos y medicinas cerca de 8 mil duros, y gastando 12 mil en toda clase de ausilios á los necesitados. Los ingresos de esta admirable y benéfica institución, por limosnas recaudadas se han elevado á 349,671 rs. 18 mrs., de los cuales 14,000 han sido donados por

(1) El autor declara libre la reproducción de todos sus artículos, con tal que no se suprima su firma ni esta advertencia.

SS. MM. la Reina y el Rey, y 24,000 por SS. AA. los duques de Montpensier.

ESTRANGERO.

Paris 11 de enero.

El general Enrique Havelok, caballero de la orden del Baño, nació en Bishopwearmouth, en 1795, y fué educado en Carter-house. En 1813, á causa de algunos jebes de fortuna, Ingress Park, propiedad que su padre poseía en Kent, fue vendida al gobierno, y Havelok entró en el colegio de legistas de Middle Temple y asistió á los discursos de Chitty, el inminente abogado, cuyo íntimo asociado era el difunto sir Tomas Talfourd, autor de «Lon». El hermano mayor de Havelock se habia distinguido en la guerra de la Península y en Waterloo, y el joven Enrique, cediendo á las propensiones militares de su familia hizo los esfuerzos necesarios para obtener un real despacho: Un mes despues de la batalla de Waterloo fué nombrado subteniente de la brigada de los Rifles (el 95) donde su educación militar fué perfeccionada por el capitán (despues sir) Harry Smith, el vencedor de Aliwal.

Havelock sirvió ocho años en Inglaterra, Escocia é Irlanda, y habiendo pasado despues al 13 de infantería ligera se embarcó para la India en 1823. El año siguiente estalló la primera guerra birmana y Havelok fue nombrado Diputado-Asistente-Ayudante general y se encontró en las acciones de Napadee, Patanagoh y Paghan. A la conclusión de la guerra fué asociado al capitán Lumsden y al Dr. Koox nombrados para de-empeñar una mision en la corte de Ava, y obtuvo una audiencia del «Pié de oro» despues de firmado el tratado de Yandaboo.

En 1827 publicó la historia de las campañas de Ava, y el mismo año fue nombrado ayudante del depósito militar establecido en Chinsurah por lord Combermere. Habiéndose disuelto este depósito. Havelok se incorporó á su cuerpo. Posteriormente visitó Calcutta, y habiendo estudiado varios idiomas en el Colegio, fue nombrado ayudante de su regimiento por lord William Bentinck.

En 1838 se le dió el mando de una compañía despues de haber servido 22 años en clase de subalerno. Organizóse en este año un ejército para efectuar la invasión del Affghanistan, y Havelok fué con él formando parte del Estado mayor de sir Willoughby Cotton. Hizo la primera campaña del Affghanistan, y se halló en el asalto de Ghurnee y en la ocupación de Cabul, regresando despues á la India con sir Willoughby Cotton. Habiendo obtenido permiso para visitar la Presidencia, escribió una «Memoria de la campaña del Affghanistan» que se imprimió despues en Londres. Volvió á Ponce mandando un destacamento, y pasó al Estado mayor del general Elphinstone como intérprete persa. Cuando ocurrió la sublevación de los Ghilzias del Este, que bloquearon Cabul. Havelok recibió orden de ir á llamar á sir Robert Sale, que regresaba entonces á la India, y se encontró en la acción empeñada para forzar el paso del Khoord uabul, en la de Tezchen y en todos los demás encuentros que tuvo esta fuerza hasta llegar á Jellalabad.

En el último ataque contra Mahomed Akbar, en abril de 1842, que obligó á este jefe á levantar el sitio. Havelok mandaba la columna de la derecha y derrotó al enemigo antes que las otras columnas tuviesen tiempo de llegar al teatro de la acción. A consecuencia de este hecho de armas recibió el grado de mayor y fué hecho caballero de la orden del Baño. Nombrado entonces intérprete persa del general Pollock, concurrió á la acción de Mampó Keil, y á la segunda batalla de Tezchen. Despues siguió con la fuerza de M. Caskill al Kohistan, y tomó una parte muy activa en el brillante hecho de armas de Istaliff. El año siguiente se le agració con la mayoría de un regimiento y fué nombrado intérprete persa bajo las ór-

denes del general en jefe, sir Hugo Gongli. A fines de 1843 formó parte del ejército que marchó á Gwalior y se encontró en la batalla de Mabarajpore. En 1844 recibió el grado de teniente coronel.

En 1845 marchó con el ejército que debia efectuar la invasion de los Sikhs y se distinguió en las batallas de Moodkee, Ferozeshah y Sobraon. En Moodkee le mataron dos caballos en poco tiempo, y en Sobraon una bala de cañon le atravesó el tercer caballo por la mantilla de la silla. A la conclusion de la campaña de Sutlej fué nombrado ayudante general de las tropas de la Reina en Bombay.

En la segunda guerra contra los Sikhs, que ocurrió en este tiempo, su hermano mayor, el coronel William Havelock, fué muerto en Ramuggur. Habiéndose destinado á su regimiento, el 53, al teatro de las operaciones, dejó su puesto en el Estado mayor para reunirse con él, y habia llegado ya á Indore cuando recibió una orden para volver á su anterior destino.

Veinte y cinco años de incasantes fatigas empezaron entonces á alterar algun tanto su salud y los médicos, en 1848, le aconsejaron pasar á Europa un par de años con el objeto de restablecerse. Volvió á Bombay en 1851, y al poco tiempo recibió el grado de coronel, siendo nombrado cuartel maestro general y despues ayudante general de las tropas de la Reina en la India por la influencia de lord Hardinge á cuyo lado habia combatido en las tres batallas de Sutlej. Cuando se envió la expedicion á Persia, se le dió el mando de la segunda division y dirigió las tropas en Mohammerah, á pesar de que la gloria de aquella jornada estaba reservada para las fuerzas navales.

Al afirmarse la paz regresó á Bombay y se embarcó para Calcuta en el Erin en cuyo buque naufragó, en 1857, en la costa de Ceilan. Cinco dias despues obtuvo pasaje en el Fire Queen, y á su llegada á Calcuta fue enviado inmediatamente á Allahabad como brigadier general, recibiendo el mando de la columna móvil.

Su subsiguiente carrera ha sido tan recientemente objeto de la admiracion pública que solamente tenemos necesidad de recapitular sus principales incidentes. Con la mayor parte de los regimientos 64 y 78 fué el primero en atacar á los rebeldes en Futteypore, el 12 de julio último, y el 15 en Aoung y en Pandoo Nuddee: el 16 los atacó de nuevo en Cawnpore, donde perdió el caballo y tomó á los enemigos 23 cañones. Saliendo de Cawnpore el 29 se apoderó de Oonao y Busseerut Gunge, cogiendo al enemigo 19 cañones. Habiendo tenido que abandonar esta posicion, la volvió á recobrar el 5 de agosto, haciendo una gran carnicería entre los rebeldes. El 12 los batió otra vez, y el 16 los atacó en Bithoor. A consecuencia de habersele reunido eventualmente sir James Outram, entró en Lucknow el 25 de setiembre y se mantuvo en esta ciudad hasta que la guarnicion fué finalmente socorrida por sir Conil Campbell el 17 de noviembre.

Por lo que va sin firma,
P. J. GELABERT Y POL.

Mosaico.

Fenómenos de la humanidad. — En el periódico la Alhambra de Granada, en el folletín novela histórica Justicia de Dios, para comprobante de ella, al folio 243 se lee la siguiente partida: «En el archivo de la iglesia parroquial de San Celio de esta ciudad, en el libro primero de bautismos, folio 80 vuelto, se encuentra un documento firmado por el beneficiado de dicha parroquia, que escrito con el lenguaje propio de aquel tiempo, y copiado literalmente, dice así: «En Granada, domingo 13 de julio de 1509 años. En esta parroquial del S. San Celio, Catalina Hernández, mujer de Hernán Sánchez, á las cinco horas de la tarde empezó á moverse con dolores como si fueran de edad, hasta las 7 de la tarde echó 3 — y así fue prosiguiendo en su mover en ciertas horas de la noche; basta la mañana

siguiente habia 9 criaturas; despues lunes siguiente entre diez y once del dia echo otro, y este no parecia ser criatura, y el miércoles á las 2 de la tarde echo otro, el cual el beneficiado, el sacristan y criados de la casa lo vieron, y al parecer no parecia ser criatura pues que tenia los ojos y orejas diferentes de criatura humana, sin brazos; la comadre le abrió la cabeza y le hallaron una vejiga de agua y un guisano dentro, á todo lo cual susodicho lo vieron muchas personas; lo vieron Hernán Díaz, panadero, María Najos y Ana Bisúja, criadas; estas vieron los 9, los otros 2 vieron Isabel López y la vecina de ellos; Coban vió otros dos que son 13, juntamente con los de arriba y Castillo y su mujer y otros muchos testigos. — Sigue la firma.»

Nota. El no espresarse en la anterior partida el acto del bautismo, se infiere que nacieron muertos; lo cual ha sido el fundamento histórico de esta tradicion.»

Longevidad. — Ha fallecido en Nueva-Orleans una mujer que contaba 151 años y 9 meses de edad. Deja viudo á su octavo marido, que no tiene arriba de 40 años: tan solo hace 5 que se casó con ella.

La mujer á todas horas. — La mujer, por la mañana, cuando pide para comprar, es diablo; Cuando presenta la comida y se sienta en la mesa es un buen amigo;

Cuando ayuda al marido en el trabajo, excelente compañera;

Cuando cuida al marido enfermo, un ángel de consuelo;

Cuando le anima en la desgracia, un ángel de alivio;

Cuando le ayuda á pasar los infortunios, un ángel custodio;

La mujer que ama sin interes, que quiere sin vicio, que aprecia con reflexion, que pide con oportunidad, que se sabe resignar, que modera sus antojos y que ve en su marido constantemente el mejor de los hombres, es buena á todas horas.

Pero, ¿donde están esas?

Son escasas en todas partes, menos en la imaginacion de los enamorados.

Todos lo bueno abunda poco.

Operacion. — Es curiosa la que se está haciendo actualmente en las afueras de la puerta de Bilbao para probar los grandes sifones de hierro colado que deben colocarse para la distribución de las aguas del Lozoya en el interior de Madrid. El mecanismo se reduce á llenarlos de agua cerrando hemeticamente ambos extremos, y por medio de la presion se ve si tienen bastante resistencia, habiendose ya inutilizado algunos á pesar de su buena construccion.

Por un tris. — Tenemos noticia, dice un periódico de Barcelona, de que, merced al entendido celo de una persona ilustrada y curiosa, han sido salvados de una fábrica, en el momento en que iban á ser consumidos para la elaboracion de cola, «aiguacuit», varios pergaminos que eran otro tantos manuscritos preciosísimos, algunos de ellos del siglo X, procedentes á lo que se cree de alguno de los archivos de los antiguos y suprimidos monasterios de Cataluña, que encerraban verdaderos tesoros de esta clase. Es doloroso que por quien corresponda no se procure con todo el celo posible la busca y cuidadosa conservación de estos importantísimos documentos, cuya perdida es lamentable para la historia, para las ciencias y para la defensa de los sagrados derechos de la propiedad.

Dice un escritor. — La pluma en manos de un sabio, es la antorcha que ilumina el caos de la ignorancia; es la mensajera de sus ideas y la depositaria de sus intimos secretos.

En manos de un historiador es la azada con que remueve las minas, la piqueta con que abre brecha en las tradiciones olvidadas, y la pala con que pone en movimiento los siglos.

En manos de una mujer, es la confidenta de sus acciones, la encubridora de sus vicios y la trompa que pregona sus virtudes.

En manos de un ignorante no pierde nunca su cualidad de pluma de ganso.

En manos de un crítico, es alternativamente un cetno de caña y una carabina á la Minié.

Dumas y el castillo de If. — De una carta del Marsella tomamos lo siguiente:

«Hace ya algun tiempo que hablé á Vds. del

proyecto que se atribuia á Alejandro Dumas. de venir á fijar su residencia en Marsella. Hoy tengo detalles muy curiosos sobre este particular, Alejandro Dumas ha declarado solemnemente en un circulo de la capital, que su intencion era comprar una villa suntuosa en el Prado, á donde vendria á retirarse.

Hé aquí las circunstancias que le han inspirado esta resolucion repentina.

El castillo de If, situado en nuestra rada sobre una isleta, es una prision de Estado en la que Alejandro Dumas ha colocado las escenas mas interesantes de su novela El conde de Monte-Cristo.

Habia allí un portero viejo que se complacia en enseñar á los extranjeros la prision de Dantes y el calabozo de Faria, y que recibia por este trabajo abundantes propinas.

El buen hombre ha fallecido hace poco dejando una fortuna de 150,000 francos, que de esa manera habia juntado, y por agradecimiento ha nombrado su legatario universal á Alejandro Dumas, con la espresa condicion de que el autor del Monte-Cristo adquiriera una finca en el término de Marsella y venga y habitarla por lo menos la mitad del año.

Así, pues, para cumplir la voluntad del testador, vendrá pronto el ilustre y secundo novelista á esta ciudad, donde gozará pacíficamente de la herencia caída del... Castillo de If.»

Consejos higiénicos. — Estando tan próximos los bailes de máscaras, y siendo tantos los inocentes que á esos han de asistir, creemos un deber de humanidad publicar los siguientes consejos en alto grado benéficos:

I. Lo primero que se necesita para asistir al baile es hallarse decidido á todo, lo mismo á enamorarse á una vieja, á que á pescar (dicho sea con perdon de la propiedad) una pulmonía.

II. El inocente á quien le llegue una máscara, siempre que este no lo diga mas que el sándio «Te conozco.» frase que prueba que únicamente le conoce de vista ó que en su vida le ha visto, es hacer sonar en el bolsillo los napoleones que lleve, y si no los lleva, huir mas que de prisa dejando á la máscara con un desengaño mas.

III. Si cuando suenan los napoleones, la máscara toma el brazo del inocente, este debe dejarse llevar á todas las partes menos al ambigü.

IV. Si el inocente es poeta, que tambien los hay, y se le acerca una máscara que le habla de sus versos, y de su reputacion, y de desengaños, y vacíos, ilusiones y sueños, no caiga en la red, porque de seguro la máscara es vieja ó fea.

V. Si la máscara con quien topa el inocente le dice sátiro por satirico, desenrollar por desenrollar, diquia luego por hasta luego, bien puede el inocente emprender la conquista de la máscara, porque de fijo la máscara esta por conquistar.

VI. Si la máscara con quien esta el inocente consigue interesarle verdaderamente, y llegada la hora de cenar, dice que no puede ir sola con él al ambigü, y le escita á buscar la mama, por muy grande que sea el amor del inocente debe dejarla con tanta boca abierta sin perder un minuto, porque, hallada que fuera la mamá, se encontrará seguramente, con tres ó cuatro primas de la máscara, y las primas son la calamidad de estos bailes.

VII. Si el inocente, por su fortuna, es feo, y alguna máscara se lo dice, bien puede él decir á la máscara cuanto se le ocurra, seguro de que no se ha de asustar por eso.

¿Cuántas aes! — La reina Victoria tiene una verdadera pasión por la letra A.

Su nombre es: Alejandria Victoria, reina.

El del rey: Alberto, rey consorte.

Los de sus hijos: Adelaida, princesa real.

Alberto, príncipe de Gales.

Alicia, segunda hija.

Alfredo, segundo hijo.

Angusta, tercera hija.

Alberta, cuarta hija.

Arturo, tercer hijo.

Alberto, cuarto hijo.

Solo despues de agotar la letra A se ha decidido á dar diferente inicial á su última hija, y á fin de que ninguna letra del alfa-

beto tenga queja, ha elegido para su quinta hija el nombre de Beatriz.

Por los sueltos,
J. FIOL.

PALMA.

CRONICA RELIGIOSA.

Santo del dia de mañana

SAN JUAN CRISÓSTOMO, OBISPO Y DOCTOR.

AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE MAÑANA.

Sale el sol á las ... 7 hs. 12 ms.

Pónese... á las ... 5 » 15 »

Hora en que debe señalar el reloj medio día verdadero.

Las 12 hs. 13 ms. 5 s.

AVISOS OFICIALES.

ORDEN DE LA PLAZA.

Gefe de día para mañana: el comandante graduado capitan del regimiento infanteria de Luchana, don José Morales y Rios.

Parada, Luchana.

Hospital, provisiones, rondas y contrarondas, el mismo cuerpo.

El T. C. S. M. — Benito de Amores.

Don Manuel de Paadin y Villavencio, brigadier de la armada nacional y comandante militar de Marina del tercio y provincia de Mallorca.

Por el presente se cita, llama y emplaza á los parientes y demas personas que se crean con derecho á los bienes que fueron de Antonio Reinés, muerto ab intestato el dia 7 de mayo de 1856 á bordo de la corbeta de esta matricula nombrada Matilde, para que dentro de veinte dias comparezcan ante el juzgado de esta comandancia, á hacer uso del que crean asistirles, bajo apercibimiento de que pasado dicho término, se procederá á lo que corresponda. Dado en Palma á 23 de enero de 1858. — M. de Paadin. — Cayetano Socias.

Quien quisiere hacer postura en una pieza de tierra de estension de veinte y tres cuarteradas poco mas ó menos campo y selva cerrada de pared llamada las Rotos novas, de pertenencias del predio Son Mutiliardo, en el término de la villa de Llummayor, linda con tierras del predio la Torre, con los del predio La Caseta, con camino real que desde la citada villa conduce al predio La Aquila y con tierras del citado predio Son Mutiliardo. Pertenece dicha finca á Guillermo Sastre y Felu y se vende para hacer pago á don Miguel Oliver, cuya finca quedo justipreciada en 792 libras, acuda á los estrados de este Juzgado de primera instancia el dia 30 del corriente á las diez de la mañana hora señalada para su remate que se le admitirá la que se hiciere. Palma 26 enero de 1858. — Antonio Cañellas.

NAVEGACION

EMBARCACIONES FONDEADAS.

Dia 25.

De Izza en un dia laud San Lorenzo, de 10 toneladas, pat. Rafael Roca, con 5 mar., 4 pasajeros, lastre y balija.

De San Pedro de Pinatar en 5 dias id. Joven Ventura, de 25 ton., pat. Gabriel Verger, con 5 marineros, 2 pasajeros y barrilla.

IDEM DESPACHADAS.

Dia 25.

Para Denia laud S. Miguel, de 72 ton., patron Sebastian Coll, con 6 mar. y lastre.

Para Mahon tartana Concepcion, de 51 toneladas, pat. Pedro Porcell, con 4 marineros, trigo y tablones.

Para Génova polacra goleta Magdalena, de 47 toneladas, pat. Benedicto Bisso, con 6 marineros, barrilla y efectos.

SECCION DE ANUNCIOS.

AL PORVENIR DE LAS FAMILIAS.

Habiendo recibido de la direccion general los recibos pertenecientes al año de 1858, los señores suscritores podrán pasar á recogerlos en todo el presente mes en la oficina de esta subdireccion, situada en el Borne, número 15. Pasado este término tendrán que abonar los suplementos de retraso, segun previene el artículo 13 de sus Estatutos.

Es muy satisfactorio poder manifestar á los señores suscritores de esta provincia que la Compañía vá aumentando considerablemente sus suscripciones, y que en solos tres meses se han conseguido 14.872.000 reales vellon segun lo demuestra el Boletín número 15 y último de la misma. Palma de Mallorca 9 enero de 1858.—El subinspector encargado de la subdireccion principal de esta provincia.—Miguel Binimelis y Roselló.

MUEBLES DE LUJO.

Perfeccion, elegancia y solidez.

Gran surtido de cómodas, espejos de todas dimensiones, camas, sofás, consolas, cuadros, sillas, butacas, mesas de juego, mesas con piedra de mármol, y mesitas con mármol tambien para lavarse, y otros muebles de varias clases; todo construido con mucha perfeccion, debiendo advertir que se hará cualquier trabajo que se encargue: tienda de Pedro Antonio Bernat, plaza de la Constitucion ó del Borne, número 8.

ACTIVA.—SEGURA.—ECONÓMICA.

ISLAS BALEARES.

AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS

de

JUAN SALVÁ Y COMPAÑIA

EN

PALMA DE MALLORCA.

Evacuara en comision toda compra ó venta de la clase de efectos, alhajas, bienes, productos naturales é industriales de cualquier parte, pape del Estado y acciones de empresas, cuyo cometido se le dirija: para lo que cuenta con correspondencias en toda España.

Representará á los interesados en cuantos asuntos gubernativos, judiciales y administrativos se la confien, bien sean en el ramo eclesiástico, militar ó civil, bien en cualquiera otra dependencia del Estado.

Se encargará de verificar y servir las suscripciones de todo lo que bajo este método se dignen someterla sociedades, empresas ó particulares, bien sea en los diferentes ramos de publicacion, bien en cualquier otro género ajustado á dicho sistema.

Toma á su cuenta el trasporte marítimo y terrestre de cuanto al efecto se la entregue para os puntos de España é interesados que al hacerse cargo de los bultos se la marquen.

Prestará la debida y suficiente garantía en todos los casos que el asunto ó cometido lo requieran. Se ajustarán todas las comisiones y encargos que desempeñe á las módicas tarifas que al efecto tiene formadas.

ESTÁ PARA VENDER UNA MESA DE villar, buena: En esta imprenta darán razon de su dueño.

MR. DOUX,

Ofrece al público el mas grande surtido de estampas que se haya visto en esta capital. Las hay de todos tamaños de color y negras é historias de seis estampas modernas. Grabados antiguos y recientes de los mejores artistas conocidos hasta el dia, garantidos de primeras pruebas. Grande coleccion de mapas de cuatro varas de alto por cinco de ancho, pegados sobre tela, á 130 rs. una. Pantallas de todas clases. Estampas de Paris grandes, negras, á 5 rs. una. Todos los efectos expresados se venderán á precios muy baratos. El despacho calle de San Nicolas junto casa Cariota.

AL PÚBLICO.

Habiendo fallecido dia 18 del corriente Jaime Nicolau (a) Menut, tintorero, vecino de Porreras, ab intestato, se anuncia á los que tengan créditos contra su haber, que en breve plazo comparezcan en dicha villa ante el apoderado nombrado por sus sucesores legales á los efectos correspondientes.

Porreras 20 de enero de 1858.

AVISO.

En esta imprenta se necesitan algunos muchachos, que sepan leer y escribir ó leer solamente, para aprendices de cajistas ó encuadernadores. Tambien encontrarán colocacion algunos de los que teniendo los dichos oficios se hallen en el dia desocupados. Avistarse con el dueño de dicho establecimiento, Pas d' en Quint, número 74.

GOTA Y REUMATISMO.

Siendo el elixir de Lassere y los polvos antigotosos un poderoso medicamento que cura como por encanto los mos fuertes dolores de la gota y reumatismo, y teniendo presentido que dicho medicamento circula adulterado, prevenimos al público que es ilegítimo el que no lleve nuestra firma y rubrica y sello del establecimiento, acompañado ademas del opusculo que para el uso de los enfermos tenemos publicado.

Se vende en Madrid Botica Central, calle de Carretas núm 27. Barcelona, Botica del doctor Font, plaza del Pino. Valencia, Botica de Castell, calle de Caballeros: á 100 rs. el frasco del elixir y á 20 rs. caja de los polvos.—Dr. Font y Ferrer.

Don Fernando Ferran, Secretario honorario de S. M. y notario público de Barcelona inscrito: certifico que con escritura en mi poder, del 26 de febrero de 1850, el señor Lasserre otorgó al doctor Font y Ferrer, la exclusiva venta del elixir antigotoso de su propiedad, autorizándole para confiscar legalmente las botellas de ilegítima procedencia, como lo son, las que no vayan selladas con el sello de su establecimiento, y la firma y rubrica del espresado doctor Font y Ferrer sobre los rótulos de las botellas. Y para que conste, requerido libre la presente en Barcelona á 30 mayo de 1853.—Fernando Ferran.

ATENDIDOS LOS PERJUICIOS IRROGADOS por algunos indiscretos cazadores, queda absolutamente prohibida la caza dentro del territorio de Son Crespi nou, del término de Manacor, perteneciente al doctor Bauzá.

SE DESEA ENCONTRAR UN MUCHACHO para mozo de villar. En el café del Comercio, cuesta nueva de Santo Domingo, informarán.

Á LOS SEÑORES ABONADOS AL TEATRO.

La persona que desee ceder una tercera ó cuarta parte de palco de primera ó segunda fila, puede servirse avisarlo á esta imprenta que indicarán el nombre del que la solicita.

PLUMAS JIULLARD,

platinadas por medio del galvanismo, y cortadas para carácter ESPAÑOL, MISTO É INGLÉS.

Sesenta plumas y un cabo para colocarlas, 5 reales.

Estas plumas, compuestas de materias que no están sujetas á oxidacion, son de un temple tan esquisito que se adaptan á cualquier mano, y la prueba mas eficaz de ello es que las han adoptado muchos establecimientos de instruccion primaria. El público las conoce ya y el gran consumo que de ellas hace es su mejor recomendacion. No puede darse mayor baratura.

Véndese en la libreria de GELABERT, plaza de Cort.

CARTA ESFÉRICA

DEL

GLOBO TERRAQUEO,

construida en la Direccion de Hidrografia con presencia de los trabajos mas modernos y presentada á S. M. por el Esemo. Sr. D. Francisco de Lersundi, teniente general de los ejércitos y ministro de Marina. Madrid, año 1857.

Dicha carta barnizada y forrada sobre tela, con cintas y medias cañas á los lados, se vende en el depósito hidrográfico de esta capital, imprenta y libreria de Gelabert, á 240 rs. vn.

AVISO IMPORTANTE.

El limpia botas de la calle de Santo Domingo número 31 de esta ciudad, participa al público, haber recibido de Barcelona y otros puntos, un magnifico surtido de los objetos siguientes: Tintas superiores, y de todas clases y colores para escribir.

Lustres acharolados no solo para la brillantés del calzado, si que tambien para el correa de los coches y caballerias. Suaves y faciles de aplicar teniendo la ventaja de que el vien tono los reseca como lo hace con el antiguo lustre.

Ademas participa como desde hoy en adelante admitirá abonos para limpiar el calzado á domicilio ya sea diariamente dia por otro, una ó des veces la semana etc. etc. á precios equitativos, y para mayor conveniencia, tambien á una ligera invitacion, pasará á casa de las personas que necesiten de sus servicios, como de los objetos que hoy tiene la satisfacción de ofrecerles, y mostrarles los que se le indiquen.

Los dias de baile para comodidad del público, estará abierto el establecimiento hasta las nueve de la noche.

CRIADA.

Se desea encontrar una de buenas circunstancias que sepa desempeñar los principales quehaceres domésticos. En esta imprenta darán razon.

IMPRENTA Y LIBRERIA DE PEDRO J. GELABERT,

Pas d' en Quint n.º 74 y Plaza de Cort n.º 38.

SE VENDE

CALENDARIO

ALMANAQUE RELIGIOSO, INSTRUCTIVO, CRONOLÓGICO, HISTÓRICO, PROFÉTICO, ASTRONÓMICO, POPULAR Y DE ECONOMÍA,

PARA LAS ISLAS BALEARES

MALLORCA, MENORCA É IVIZA,

CORRESPONDIENTE AL AÑO DE

1858,

Dispuesto con arreglo al Meridiano de Palma, aumentado con una multitud de curiosidades que sirven de recreo y entretenimiento. Adornado CON 15 GRABADOS que representan varios objetos.

Agenda de bufete

Ó LIBRO DE MEMORIA

Diario para 1858, con varias noticias.

Un tomo en folio.—Precio: 10 rs. encartonado.—Véndese en la libreria de P. J. Gelabert.

PALMA:

Imprenta de Pedro José Gelabert, editor responsable.

Por el Editor
P. J. Gelabert